



YAPI 373 ARALIK DECEMBER 2012
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

Kuruluşu Founded 1973

İMTİYAZ SAHİBİ VE
GENEL YAYIN YÖNETMENİ EDITOR-IN-CHIEF
Doğan Hasol

YAZI KURULU EDITORIAL BOARD
Doğan Hasol
Prof. Dr. Bülent Özer

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜR YARDIMCISI ASSOCIATE EDITOR
Burçin Yılmaz

EDİTÖR EDITOR
Sercan Altan

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN
Emre Çikinoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION
Aslıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER
Derviş Yıldız

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT
Cihat Er, Teoman Coşkun, Bahadır Erkmen, Behram Erkan, Cihan Erzincan, Şennur Ural, Aytül Yenibayrak

İNGİLİZCE DANIŞMANI ENGLISH CONSULTANCY
Dayna Tümer

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION
OFSET YAPIMEVİ

Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ PRINT DATE
23.11.2012

DAĞITIM DISTRIBUTION
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY
9 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE
12 sayı: 99 TL (KDV Dahil)
Öğrencilere: 80 TL (KDV Dahil)
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE
Hafize Ergün (0212) 266 70 70/445

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.
ISSN 1300-3437

İçindekiler

46



50



68



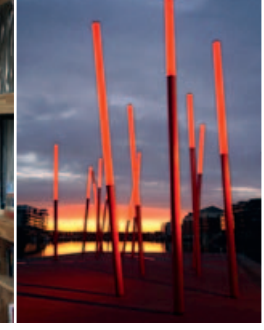
74



80



104



108



KAPAK COVER

Zafer Özer ile “Şey”ler Üzerine Bir Söyleşi

Interview with Zafer Özer on ‘Things’

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO
©Zafer Özer

Taksim Cumhuriyet Meydanı ve Çamlıca Camisi’nin Düşündürdükleri 4

Doğan Hasol
Sorulması gereken önemli bir soru var: Kamu, geleceğe bugünden nasıl bir mimarlık mirası bırakacak? Bu, mimarların olduğu kadar ülke yöneticilerinin de sorunu olmalı.

Görüş-Tartışma 14

- Çamlıca Camisi için görüşler... Korhan Gümüüş, Ersen Gürsel, Doğan Hasol, Doğan Kuban, Bülent Özer, Doğan Tekeli
- Truva yarışması mimarlığa nefes aldırdı, Doğan Kuban
- Sanatta “Çeteler” dönemi, Gülseli İnal

Haberler 18

- Büyükşehir Yasası Meclis’te kabul edildi
- Taksim Cumhuriyet Meydanı’nda inşaat sürüyor
- Çamlıca Camisi yarışmasında birinci ödül verilecek proje bulunamadı
- Maslak 1453 tartışması

Material ConneXion İstanbul’dan 36

- Yapı sektöründe yüksek performanslı malzemeler, Paolo Cancellato

Basından 38

- Başbakan’a sesleniyorum: O camiye baktıkça sizi nasıl hatırlayacaklar, Ertuğrul Özkök
- 81 bin 985’inci cami, Tokmak
- “Taksim yalanı”, Yalçın Bayer
- Taksim’de “AVM Kışlası!”, Oktay Ekinci
- Paris’in karni İstanbul’un kalbi, Ali Sirmen
- Kazmalara teslim!, Melih Aşık
- Mustafa Sangül’ün haklı isyanı, Mehmet Tezkan
- Neden aşklar kusalıyor ve kavgalar uzuyor?, Murat Menteş

Geçmişten Bir Ses... 41

- Mimarlığımızın Kaderi, Emin Onat

Büyüteç 42

- Şaka Değil, Gerçek!

Tan Oral’dan 44

Ürünler/Yenilikler 46

Sanat 50

Yayınlar 52

- Mimarlık: Zor Sanat
- Kentsel Ulaşım
- Anadolu Kerpiç Mimarlığı
- Mimarlıkta Sunum Teknikleri

Bir Kamusal Arşiv Kurgulamak 54

İpek Yada Akpınar

6 Ocak 2013 gününe dek SALT Galata’da gezilebilecek olan “Modernin İcrası: ATATÜRK KÜLTÜR MERKEZİ, 1946-1977” sergisi, kendi modernleşme serüvenimize çok boyutlu bakmak açısından kamusal bellek çalışmalarını içinden okunabilir.

Unutulmuş Bir İstanbul Mimarı: Rafael Alguadiş 60

Hasan Kuruyazıcı

“Superkilen Masterplan” 68

MİMARİ TASARIM: BIG

Bahçe kavramını yeniden tanımlayan Superkilen, evrensel bahçenin çağdaş kent versiyonunu temsil ediyor. Farklı yüzey ve renkler, parkta bulunan nesnelere yeni, hareketli bir çevre yaratmak üzere bütünleştirilmiş.

Anaokulu 74

MİMARİ TASARIM: SOLID architecture ZT GmbH

Projenin en önemli unsuru mimarlık ve güneşi etkileşimi. Etkileşimi sağlayan merkezi bir açık alan, yapı boyunca uzanıyor. Gruplara paylaşılmış açık alanlarla birlikte çatıya açılmış yankılar iç ve dış arasında yeni alanlar oluşturuyor.

Liyuan Kütüphanesi 80

MİMARİ TASARIM: Mr Xiaodong Li, Li Xiaodong Atelier

Yapı, titizlikle yapılan malzeme seçimi ve yapı kütlelerinin dikkatli konumlandırılması sayesinde peyzajla bütünleşmiş. Özellikle malzeme seçimi bölgesel karaktere uyum sağlamada önemli rol oynamış.

Bakırköy Belediyesi Kültür Merkezi 86

MİMARİ TASARIM: Cemal Mutlu Mimarlık (Mozaik İnşaat Mimarlık Turizm Dan. San. ve Tic. Ltd.)

Metal dikmelerle oluşturulan rampa, hemen onun arkasındaki taş kaplama yüzey ve fuaye duvarında, güneşin zaman içindeki hareketi ve diplerindeki havuzdan gelecek yansımalarla uyum içinde bir ışık gölge dansı/oyunu amaçlanmıştır.

Yaşamkent Camisi 92

MİMARİ TASARIM: A Tasarım Mimarlık - Ali Osman Öztürk

Cami yapısı öncelikle bir dış avlu ve bir bahçe içinde yer alır. Yeşil alan içindeki düzenlemeler ve avlu buluşma, bir araya gelme mekânı olarak düşünülmüştür. Kalabalık olduğunda avlu ibadet mekânı olarak da kullanılabilir.

“Mars Elçiliği” 98

MİMARİ TASARIM: LAVA

Projenin tasarımı, hayal gücünü ateşleyecek özellikler gösteriyor.

Grand Canal Meydanı 104

MİMARİ TASARIM: Martha Schwartz Partners

Meydanın yapısal peyzajı, bir dizi çapraz yaya yolundan oluşan çatlak cam benzeri bir şemaya sahip.

“Musibet”: İstanbullu İçin 28 Nasihat 108

Yasemin Şener

İstanbul Tasarım Bienali’nin eş küratörü Emre Arolat ile küratörlük deneyimini, sergiyle ilgili aldığı geri dönüşleri, İstanbul’un yüz yüze olduğu musibetleri ve İstanbullu’nun dinlemediği nasihatleri konuştuk.

Aydınlatma Dosyası 114, 120

İşıkla Karanlıığı Aramak: Yasemin K. Enginöz

“The City Dark” filmi; bilinçsiz aydınlatmanın kültürel, fiziksel ve hatta psikolojik etkileri üzerine gerçekleştirilmiş araştırmalar ve çözümlemeler ile dünyanın gömüldüğü ışık kirliliğini ve sonuçlarını ortaya koyuyor.

“Gölgede”: Emre Güneş

Aydınlatmanın Sosyo-Ekonomik ve Psikolojik Boyutu Üzerine Yürütülmüş, Bilimsel Bir Çalışma Olarak “In The Shade” projesi

Tessellation Tekniği ve Mimarlık 122

Aylin Gazi

Bu yazıda, yüzey tasarımının matematikle olan ilişkisini anlayabilmek için tessellation tekniğinin matematiksel olarak özelliklerine kısaca değinilerek, bu tekniğin tarih boyunca mimarlık alanındaki kullanımları örnekler üzerinden ele alınıyor.

Sadaka Taşları 128

Şinasi Acar, Mustafa Yılmaz

Türk kültüründe “sadaka taşı” adıyla bilinen ve 19. yy ortalarına dek süregelen olan yardımlaşma sistemi, dilencilğin önlenmesi ya da en az düzeye indirilmesi için alınmış bir önlem niteliğindedir.

Zafer Özer ile “Şey”ler Üzerine Bir Söyleşi 134

Zafer Özer

Fotoğraf sanatı ile öteki sanat dalları arasında etkileşim kurarak fotoğrafın sınırlarını zorlayan Zafer Özer’in yapıtılan “resme yaklaşan fotoğraflar” olarak nitelendiriliyor.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

• Aco Yapı Malzemeleri San. ve Tic. Ltd. Şti. 17

• Andblok İnşaat Yapı Malz. Makine İml. İth. İhr. San. Tic. Ltd. Şti. **Ön Kapak İçi Karşısı**

• Arçelik Klima 43

• Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. 8

• Aygün Turizm İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş. 31

• Betek Boya ve Kimya Sanayi Tic. A.Ş. 6

• Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş. 49

• Dizayn Endüstriyel Boru Ticaret A.Ş. 59

• Duravit Yapı Ürünleri San. ve Tic. A.Ş. 47

• Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. -

Vitra Karo **Arka Kapak**

• Elmor Tesisat Malzemesi Tic. A.Ş. 9

• Ersa Ofis Mobilyaları San. Tic. Ltd. Şti.

Arka Kapak İçi

• Graniser Granit Seramik

Sanayi ve Ticaret A.Ş. 11

• Granitaş Granit Sanayi ve Pazarlama A.Ş. 25

• Hörmann Yapı Elem. Tic. Ltd. Şti. 33

• İleri Kalıplık Makina Elektrik San. ve Tic. Ltd. Şti. 10

• İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. 23

• Kaleseramik Çanak Kalebodur Seramik

Sanayi A.Ş. 67

• Knauf İnşaat ve Yapı Elemanları San Ve Tic. A.Ş. 12

• Messe Munchen GmbH 34

• Mitsubishi Plastics Euro Asia Endüstri Ürünleri

San. ve Tic. Ltd. Şti. **Ön Kapak İçi**

• Nurus A.Ş. 35

• Peker YüzeYtasarımları A.Ş. 21

• Pruva Yapı Cephe Sistemleri -

Burç Yergün Nefi Ülken 7

• Tirim İnşaat San. ve Tic. Ltd. Şti. 53

• Tüyap Tüm Fuarçılık Yapım A.Ş. 85

• Vestel Dayanıklı Tüketim Mal. Paz. A.Ş. 79

• YEM Fuarçılık A.Ş. 13, 45

• Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. 91, 119, 127, 133